**ПОРІВНЯЛЬНА ТАБЛИЦЯ**

**до проекту Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України у зв’язку з ратифікацією Конвенції Міжнародної організації праці** [**2006 року про працю в морському судноплавстві**](http://zakon.rada.gov.ua/go/993_519)**»**

|  |  |
| --- | --- |
| **Зміст положення (норми) чинного нормативно-правового акта** | **Зміст відповідного положення (норми) проекту нормативно-правового акта** |
| **До Кодексу торговельного мореплавства України** | |
| Стаття 3. Державне регулювання торговельного мореплавства  Держава здійснює регулювання торговельного мореплавства через центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту, інші центральні органи виконавчої влади та національну комісію, що здійснює державне регулювання у сфері транспорту.  *Згідно з цим Кодексом, іншими актами законодавства та міжнародними договорами України центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері транспорту, в межах своїх повноважень за участю заінтересованих центральних органів виконавчої влади розробляє та затверджує нормативні документи з питань торговельного мореплавства, інструкції, правила перевезень вантажів, пасажирів, пошти і багажу, правила перевезень у прямому змішаному та прямому водному сполученні, які є обов'язковими для всіх юридичних та фізичних осіб.*  ~~Правила експлуатації риболовних суден затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері безпеки мореплавства суден флоту рибного господарства.~~ | Стаття 3. Державне регулювання торговельного мореплавства  Держава здійснює регулювання торговельного мореплавства через центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту, інші центральні органи виконавчої влади та національну комісію, що здійснює державне регулювання у сфері транспорту.  **Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту за участю заінтересованих центральних органів виконавчої влади забезпечує нормативно-правове регулювання торговельного мореплавства і виконання зобов'язань, взятих за міжнародними договорами України у сфері торговельного мореплавства, а також виконує функції компетентного органу з питань виконання Конвенції 2006 року про працю в морському судноплавстві.** |
| **Стаття 14. Колізійні норми**  Правила цього Кодексу, що містяться у зазначених нижче розділах і главах, застосовуються:  1) у розділі II «Судно» (за винятком статті 40 цього Кодексу) і в розділі III «Екіпаж судна» - до суден, що зареєстровані в Україні; | **Стаття 14. Колізійні норми**   Правила цього Кодексу, що містяться у зазначених нижче розділах і главах, застосовуються:  1) у розділі II «Судно» (за винятком статті 40 цього Кодексу) і в розділі III «Екіпаж судна» **(за винятком статей 48, 52 цього Кодексу)** – до суден, що зареєстровані в Україні; |
| Стаття 35. Суднові документи  *Судно повинно мати такі основні суднові документи:*  *свідоцтво про право плавання під Державним прапором України (судновий патент);*  *свідоцтво про право власності на судно;*  *класифікаційне свідоцтво;*  *обмірне свідоцтво (для суден, що підлягають технічному нагляду класифікаційного товариства);*  *свідоцтво про мінімальний склад екіпажу;*  *список осіб суднового екіпажу (суднова роль);*  *список пасажирів, що перебувають на судні;*  *судновий журнал;*  *машинний журнал (для суден з механічним двигуном);*  *санітарний журнал;*  *суднове санітарне свідоцтво;*  *пасажирське свідоцтво, якщо судно перевозить більше 12 пасажирів;*  *дозвіл на право користування судновою радіостанцією, журнал (щоденник радіослужби) та інші документи відповідно до Регламенту радіозв'язку;*  *свідоцтво про вантажну марку, якщо судно використовується для цілей, передбачених пунктами 1, 3 частини першої статті 15 цього Кодексу;*  *журнал реєстрації заходів щодо запобігання забрудненню моря.*  *Список осіб суднового екіпажу (суднова роль), список пасажирів, судновий радіо- і машинний журнали ведуться за формою і правилами, встановленими центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері транспорту,* а на риболовних суднах - центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері безпеки мореплавства суден флоту рибного господарства.  Санітарний журнал ведеться за формою і правилами, встановленими центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері *транспорту*, за погодженням з центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров'я.  Судна, зареєстровані в Судновій книзі України, замість документів, зазначених у абзацах другому і третьому частини першої цієї статті, повинні мати судновий білет.  Судно, що *плаває за кордон*, повинно також мати документи, передбачені міжнародними договорами України. | Стаття 35. Суднові документи  **На морському судні або судні змішаного плавання повинні бути такі суднові документи:**  **свідоцтво про право власності на судно або його нотаріально засвідчена копія;**  **свідоцтво про право плавання під Державним прапором України (судновий патент);**  **класифікаційне свідоцтво;**  **обмірне свідоцтво – на судні довжиною 24 м і більше;**  **свідоцтво про відповідність трудовим нормам в морському судноплавстві;**  **свідоцтво про мінімальний склад екіпажу;**  **пасажирське свідоцтво (для пасажирських суден);**  **суднова роль (список осіб суднового екіпажу);**  **список пасажирів, що перебувають на судні (за наявності);**  **судновий журнал;**  **машинний журнал (для суден з механічним двигуном);**  **санітарний журнал;**  **дозвіл на право користування судновою радіостанцією;**  **свідоцтво про вантажну марку, якщо судно використовується для цілей, передбачених пунктами 1, 3 частини першої статті 15 цього Кодексу;**  **журнали та (або) інші документи, що стосуються операцій зі шкідливими речовинами.**  **Суднова роль, список пасажирів, судновий і машинний журнали ведуться за формою і правилами, установленими центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту,** а на риболовних суднах – центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері безпеки мореплавства суден флоту рибного господарства.  **Реєстрація операцій зі шкідливими речовинами на суднах ведеться за правилами, установленими центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту, з урахуванням вимог міжнародних договорів України.**  Санітарний журнал ведеться за формою і правилами, установленими центральним органом виконавчої влади, що забезпечує **формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту**, за погодженням із центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сфері охорони здоров'я.  Судна, зареєстровані в Судновій книзі України, замість документів, зазначених в абзацах другому і третьому частини першої цієї статті, повинні мати судновий білет.  Судно, що **здійснює закордонне плавання**, повинно також мати документи, передбачені міжнародними договорами України. |
| **Стаття 38. Органи, що видають суднові документи**  Свідоцтво про право плавання під Державним прапором України і свідоцтво про право власності на судно видаються капітаном порту, в якому судно зареєстроване у Державному судновому реєстрі України. Судновий білет видає орган, що зареєстрував судно у Судновій книзі України.  ~~Свідоцтво про придатність до плавання, обмірне свідоцтво, пасажирське свідоцтво, свідоцтво про вантажну марку, свідоцтво про відповідність спеціальним вимогам для суден, що перевозять небезпечні вантажі, а також інші~~ *суднові документи, що передбачені міжнародними договорами України з питань безпеки мореплавства, видає класифікаційне товариство за дорученням центрального органу виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері транспорту.*  З дозволу класифікаційного товариства окремі категорії суден можуть не мати обмірного свідоцтва або свідоцтва про вантажну марку.  … | **Стаття 38. Органи, що видають суднові документи**  Свідоцтво про право плавання під Державним прапором України і Свідоцтво про право власності на судно видаються капітаном **морського** порту, в якому судно зареєстроване у Державному судновому реєстрі України. Судновий білет видає орган, що зареєстрував судно у Судновій книзі України.  **Класифікаційне свідоцтво, обмірне свідоцтво, свідоцтво про відповідність трудовим нормам в морському судноплавстві, пасажирське свідоцтво, свідоцтво про вантажну марку для суден, які не здійснюють міжнародних рейсів, видаються класифікаційним товариством на вибір судновласника.**  З дозволу класифікаційного товариства окремі категорії суден можуть не мати обмірного свідоцтва або свідоцтва про вантажну марку.  **Суднові свідоцтва, що передбачені міжнародними договорами України у сфері торговельного мореплавства, видає визнана організація, яка також здійснює огляд суден і надає послуги від імені держави прапора згідно з обов’язковими документами Міжнародної морської організації. Визнана організація діє на підставі двостороннього договору, який укладає з нею центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту.**  **Свідоцтво про звільнення судна від виконання вимог міжнародних договорів України у сфері торговельного мореплавства визнана організація видає за окремим рішенням центрального органу виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту.**  **Частину І Декларації про дотримання трудових норм в морському судноплавстві, яка додається до Свідоцтва про відповідність трудовим нормам, заповнює центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту.**  … |
| Стаття 40. Визнання суднових документів іноземних держав  ~~Визнання обмірного свідоцтва, пасажирського свідоцтва, дозволу на право користування судновою радіостанцією, свідоцтва про відповідність спеціальним вимогам для суден, що перевозять небезпечні вантажі, свідоцтва про вантажну марку судна, що плаває під іноземним прапором і заходить в порти України, здійснюється на підставі міжнародних договорів України.~~  Судно, що плаває під прапором іноземної держави і не має при заходженні в порти України документів, вказаних у частині першій цієї статті, підлягає обов'язковому огляду ~~з визначенням місткості, пасажиромісткості, найменшої висоти надводного борту та огляду його радіостанції~~ на тих же підставах, що й судна, які плавають під Державним прапором України.  ~~У разі виникнення сумніву щодо виконання вимог безпеки плавання будь-яким судном, що плаває під іноземним прапором, при заходженні в порти України, незалежно від наявності відповідних документів, воно може бути піддано огляду в порядку технічного нагляду на тих же підставах, що й судна, які плавають під Державним прапором України.~~ | Стаття 40. Визнання суднових документів іноземних держав  **Визнання суднових документів іноземного судна, яке заходить у територіальне море, внутрішні води та морські порти України, здійснюється на підставі міжнародних договорів України.**  Судно, що плаває під прапором іноземної держави і не має при заходженні в порти України документів, вказаних у частині першій цієї статті, підлягає обов'язковому огляду на тих же підставах, що й судна, які плавають під Державним прапором України. |
| ~~Стаття 48. Правове становище екіпажу судна~~  ~~Правове становище екіпажу судна, що плаває під прапором України, а також відносини між членами екіпажу, які беруть участь в експлуатації цього судна, між членами екіпажу цього судна і судновласником визначаються чинним законодавством України.~~  ~~Відносини, зазначені у частині першій цієї статті, що виникають на судні, яке знаходиться в територіальному морі та внутрішніх водах України і плаває під прапором іншої держави, регулюються законодавством держави, під прапором якої плаває судно, договорами між судновласником і членами екіпажу судна, якщо інше не передбачено міжнародним договором України.~~ | **Стаття 48. Правове становище і права членів екіпажу судна**  **Правове становище екіпажу судна, що плаває під прапором України, відносини між членами екіпажу, а також між членами екіпажу цього судна і судновласником регулюються законодавством України.**  **Відносини, зазначені у частині першій цієї статті, що виникають на іноземному судні, яке знаходиться в територіальному морі та внутрішніх водах України, регулюються законодавством держави, під прапором якої плаває судно, договорами між судновласником і членами екіпажу судна, якщо інше не передбачено міжнародним договором України.**  **Кожний член екіпажу має право на:**  **1) безпечне й надійне робоче місце, яке відповідає нормам техніки безпеки;**  **2) справедливі умови зайнятості;**  **3) гідні умови праці й життя на борту судна;**  **4) охорону здоров’я, медичне обслуговування, соціально-побутове обслуговування та на інші форми соціального захисту.** |
| ~~Стаття 52. Вимоги до стану здоров’я членів екіпажу~~  ~~До роботи на судні допускаються особи, визнані придатними для цього за станом здоров’я. Висновок про придатність особи для роботи на судні за станом здоров’я надається закладом центрального органу виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері охорони здоров’я, відповідно до правил, установлених цим органом.~~ | **Стаття 52. Вимоги до віку, стану здоров’я, медичного обслуговування членів екіпажу**  **До роботи на судні допускаються особи, визнані придатними для цього за віком і станом здоров’я.**  **Забороняється приймати на роботу, залучати до роботи або використовувати працю на борту судна осіб віком до 18 років. Особи віком від 16 до 18 років, які навчаються в навчальних закладах, під час проходження виробничої практики (виробничого навчання) можуть залучатися до роботи на судні у денний час на період не більш як 4 години. Забороняється прийом на роботу, залучення до роботи або використання праці осіб молодше 18 років як суднового кухаря.**  **Висновок про придатність особи для роботи на судні за станом здоров’я (медичне свідоцтво моряка) надається визнаним закладом охорони здоров’я. Якщо термін чинності медичного свідоцтва завершився під час рейсу, то свідоцтво продовжує залишатися чинним до наступного порту заходу, де член екіпажу судна може одержати медичне свідоцтво у кваліфікованого практикуючого лікаря або у визнаному закладі охорони здоров’я за умови, що цей період часу не перевищує трьох місяців.**  **Правила визнання закладів охорони здоров’я та видачі медичних свідоцтв моряка встановлюються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сфері охорони здоров’я.**  **Члени екіпажу судна повинні мати доступ до невідкладного та належного медичного обслуговування як на борту судна, так і на березі.**  **Членам екіпажу судна, які потребують невідкладної медичної допомоги, повинен бути наданий доступ до розташованих на березі медичних установ без будь-яких ускладнень та незалежно від їх національності або релігійних переконань.**  **Порядок медичного обслуговування членів екіпажу на борту судна та на березі затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сфері охорони здоров’я.**  **Усі судна повинні мати повний та постійно оновлюваний список радіостанцій, за допомогою яких можна одержати медичну консультацію. Судна, обладнані системою супутникового зв'язку, повинні мати повний та постійно оновлюваний список берегових наземних станцій, за допомогою яких можна одержати медичну консультацію.**  **Члени екіпажу, які відповідають на борту судна за медичне обслуговування або за надання першої медичної допомоги, повинні бути навчені користуванню медичним посібником судна й медичним розділом останнього видання Міжнародного кодексу сигналів, щоб розуміти, яка саме інформація потрібна лікарю, який надає консультацію, а також розуміти одержувану консультацію.** |
| ~~Стаття 54. Трудові відносини на судні~~  ~~Порядок прийняття на роботу суднового екіпажу, їх права і обов'язки, умови роботи на судні та оплати праці, соціально-побутового обслуговування на морі і в порту, а також порядок і підстави звільнення регулюються законодавством України, цим Кодексом, статутами служби на морських і риболовних суднах, генеральними та галузевими тарифними угодами, колективними і трудовими договорами (контрактами).~~  ~~Статут служби на морських суднах затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері транспорту, Статут служби на риболовних суднах - центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері безпеки мореплавства суден флоту рибного господарства.~~ | **Стаття 54. Наймання членів екіпажів і трудові відносини на судні**  **Порядок прийняття на роботу членів суднового екіпажу, їх права і обов'язки, умови роботи на судні та оплати праці, соціально-побутового обслуговування на морі та в порту, а також порядок і підстави звільнення регулюються законодавством України, цим Кодексом, генеральними та галузевими угодами, колективними і трудовими договорами (контрактами).**  **Судновласник приймає на робот членів суднового екіпажу безпосередньо, або за допомогою служб найму та працевлаштування членів екіпажів. При прийнятті на роботу членів екіпажу за допомогою служби найму та працевлаштування, судновласник зобов’язаний перевірити наявність у неї відповідної ліцензії, якщо її отримання передбачено законом.**  **Використання будь-яких механізмів або списків, спрямованих на те, щоб перешкодити або завадити морякам отримати робоче місце, на яке вони мають право відповідно до своєї кваліфікації, забороняється.** |
|  | **Стаття 54-1 Трудовий договір (контракт) члена екіпажу**  **Члени екіпажу повинні мати трудовий договір (контракт) із судновласником чи його представником.**  **Трудовий договір (контракт) укладається в письмовій формі у двох примірниках, які мають однакову юридичну силу. Один примірник передається члену екіпажу, другий – судновласнику. Трудовий договір (контракт) має бути погоджено з членом екіпажу за умови обов’язкового надання члену екіпажу можливості вивчити його й отримати консультації щодо умов підписання трудового договору (контракту).**  **У трудовому договорі (контракті) зазначаються:**  **1) повне ім'я члена екіпажу, дату народження або вік, місце народження;**  **2) найменування (прізвище) та адресу судновласника;**  **3) місце й дата укладення трудового договору (контракту) члена екіпажу;**  **4) посада, на яку наймається член екіпажу;**  **5) розмір заробітної плати члена екіпажу або, залежно від обставин, формула, що використовується для її обчислення;**  **6) тривалість оплачуваної щорічної відпустки або, залежно від обставин, формула, що використовується для її обчислення;**  **7) строк і умови припинення дії договору (контракту), у тому числі:**  **а) якщо договір (контракт) укладений на невизначений строк – умови, що надають право кожній із сторін розірвати його, а також установлений строк повідомлення про намір розірвати його, який повинен бути однаковим для судновласника і члена екіпажу;**  **б) якщо договір (контракт) укладено на певний строк – точна дата закінчення строку дії договору (контракту);**  **в) якщо договір (контракт) укладено на один рейс – порт призначення й час, що повинен минути після прибуття до порту, перш ніж член екіпажу буде списаний із судна;**  **8) обов’язок судновласника надавати члену екіпажу допомогу з медичного обслуговування та соціального забезпечення;**  **9) право члена екіпажу на репатріацію;**  **10) посилання на колективний договір, якщо він укладений.**  **Копія трудового договору (контракту) члена екіпажу повинна бути доступною для перевірки посадовими особами, яким надано повноваження здійснювати перевірки судна в портах його заходу.**  **Якщо колективний договір повністю або частково входить у трудовий договір (контракт) члена екіпажу, то на борту судна повинна зберігатися копія цього договору.**  **Якщо трудовий договір (контракт) члена екіпажу та будь-які положення чинного колективного договору складено не англійською мовою, то на борту судна повинні бути в наявності складені англійською мовою (за винятком суден, що здійснюють тільки внутрішні рейси) такі документи:**  **копія стандартної форми договору (контракту);**  **ті положення колективного договору, які підлягають інспектуванню під час здійснення контролю державою порту.** |
|  | **Стаття 54-2 Дострокове припинення трудового договору (контракту) члена екіпажу**  **Трудовий договір (контракт) члена екіпажу може бути достроково розірваний судновласником за умови попереднього інформування члена екіпажу не пізніше ніж за один місяць з підстав, що визначені законодавством про працю.**  **Трудовий договір (контракт) може бути достроково розірваний членом екіпажу за умови попереднього інформування судновласника у строки та з підстав, що визначені законодавством про працю.**  **Трудовий договір (контракт) може бути розірваний у строк, про який просить член екіпажу, у разі загибелі судна, або якщо судно прямує в зону воєнних дій, куди член екіпажу не згоден відправлятись, або у зв’язку з неможливістю для члена екіпажу продовжувати роботу на судні через захворювання, травму чи з інших медичних показань.** |
|  | **Стаття 54-3. Оплата праці членів екіпажу**  **Усі члени екіпажу повинні регулярно та повністю одержувати плату за свою працю згідно з трудовим договором (контрактом).**  **Заробітна плата членам екіпажу виплачується в робочі дні у строки, установлені колективним договором або нормативним актом судновласника, але не рідше ніж двічі на місяць через проміжок часу, що не перевищує 16 календарних днів.**  **Інформація про суму (ставку) заробітної плати, а також про передбачені законодавством відрахування повинна надаватися кожному членові екіпажу шляхом видачі йому підписаного примірника з відповідною інформацією, складеною мовою, яка йому зрозуміла, або шляхом розміщення примірника колективного договору в доступному для екіпажу місці.** |
|  | **Стаття 54-4 Послужна книжка моряка**  **Члени екіпажу повинні мати послужну книжку моряка, що містить відомості про їх роботу на борту судна.**  **Судновласникам забороняється вносити до послужної книжки моряка будь-яку інформацію, що містить оцінку якості роботи члена екіпажу або відомості про розмір заробітної плати.**  **Форма послужної книжки моряка, відомості, що підлягають занесенню до неї, та спосіб їх занесення затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту.** |
| Стаття 55. Репатріація членів екіпажу  ~~Репатріація за рахунок судновласника здійснюється у таких випадках:~~  ~~у разі звільнення з ініціативи власника або уповноваженого ним органу;~~  ~~у разі захворювання і травми;~~  ~~у разі загибелі судна;~~  ~~якщо судновласник не може виконувати свої обов'язки, що випливають з чинного законодавства України, договору (контракту).~~  ~~Судновласник репатріює моряка в порт, зазначений у контракті, колективному договорі, а у разі їх відсутності - в порт прийняття на роботу. Судновласник несе відповідальність за організацію і витрати на репатріацію в обсязі затрат на проїзд (як правило, літаком), оплату проживання і харчування, оплату праці і допомогу, перевезення багажу в кількості, передбаченій договором (контрактом), лікування (до тих пір, коли моряк не буде транспортабельним).~~  ~~Якщо судновласник не може організувати репатріацію і оплатити витрати, ці обов'язки виконують уповноважені на те Кабінетом Міністрів України органи з подальшим стягненням ними з судновласника понесених затрат в безакцептному порядку.~~ | Стаття 55. Репатріація членів екіпажу  **Репатріація за рахунок судновласника здійснюється у випадках, якщо:**  **1) строк дії трудового договору (контракту) члена екіпажу закінчується під час перебування судна за кордоном після завершення строку дії повідомлення, наданого відповідно до вимог трудового договору (контракту) члена екіпажу;**  **2) трудовий договір (контракт) члена екіпажу розривається з ініціативи судновласника або за ініціативою члена екіпажу судна у випадках, передбачених цим Кодексом;**  **3) член екіпажу судна не може більше виконувати свої обов’язки відповідно до трудового договору.**  **Судновласник репатріює члена екіпажу в порт, зазначений у трудовому договорі (контракті) члена екіпажу, колективному договорі, а у разі їх відсутності – у порт, у якому члена екіпажу прийнято на роботу.**  **Член екіпажу судна має право вибору місця, до якого він повинен бути репатрійований.**  **Судновласник несе відповідальність за організацію і витрати на репатріацію, такі як:**  **1) витрати на проїзд (як правило, літаком) до місця призначення, обраного для репатріації;**  **2) плата за проживання і харчування з моменту, коли член екіпажу сходить з борту судна, та до моменту, коли він прибуває до місця репатріації;**  **3) оплата праці та допомога з моменту, коли член екіпажу сходить з борту судна, та до моменту, коли він прибуває до місця репатріації (якщо це передбачено колективним договором);**  **4) витрати на перевезення багажу в кількості, передбаченій договором (контрактом), але не менше ніж 30 кг;**  **5) оплата лікування (до того часу, поки член екіпажу не буде транспортабельним).**  **Час, витрачений на очікування репатріації, і час у дорозі під час репатріації не повинен включатися до часу оплачуваної щорічної відпустки, накопиченої членом екіпажу.**  **Судновласники повинні продовжувати покривати витрати на репатріацію доти, доки член екіпажу, який репатріюється, не прибуде у погоджене місце призначення або не одержить роботу на борту судна, що прямує до одного з цих місць призначення.**  **Забороняється вимагати від члена екіпажу внесення авансу (передплати) в рахунок відшкодування витрат судновласника або служби найму та працевлаштування членів екіпажу на репатріацію до початку його роботи та (або) утримувати із заробітної плати члена екіпажу кошти на компенсацію таких витрат, за винятком випадків порушення членом екіпажу обов’язків, визначених трудовим договором або правилами внутрішнього трудового розпорядку.**  **Якщо судновласник не може організувати репатріацію або оплатити витрати, пов’язані з репатріацією членів екіпажу судна, ці обов'язки виконує центральний орган виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізацію державної політики у сфері зовнішніх зносин України, з подальшим стягненням із судновласника витрачених коштів у безакцептному порядку.**  **Витрати на репатріацію за жодних обставин не повинні покриватися за рахунок члена екіпажу, за винятком випадку, зазначеного в частині сьомій цієї статті.**  **На борту українського судна, яке здійснює міжнародні рейси, повинні бути в наявності положення законодавства України з питань репатріації, викладені українською, англійською та робочою мовою судна.** |
| Стаття 56. Особисте майно членів суднового екіпажу  Член суднового екіпажу має право перевозити на судні майно, призначене для особистого користування.    У разі втрати або пошкодження цього майна внаслідок аварійної морської події судновласник повинен відшкодувати членові суднового екіпажу заподіяні збитки виходячи з діючих цін на майно такого ж роду і якості.  … | Стаття 56. Особисте майно членів суднового екіпажу  Член суднового екіпажу має право перевозити на судні майно, призначене для особистого користування.  **Судновласники забезпечує цілісність особистого майна, яке залишене на борту судна хворими, травмованими або загиблими членами екіпажу судна, з метою передачі його їм або їхнім родичам.**  У разі втрати або пошкодження цього майна внаслідок аварійної морської події судновласник повинен відшкодувати членові суднового екіпажу заподіяні збитки виходячи з діючих цін на майно такого ж роду і якості.  … |
| *Стаття 57. Обов’язки судновласника*  ~~Судновласник судна відповідно до правил, що затверджуються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері транспорту, і центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері безпеки мореплавства суден флоту рибного господарства (для риболовного судна), забезпечує:~~  ~~1) безпечні умови і режим праці на судні;~~  ~~2) охорону здоров’я членів екіпажу і обладнання судна всіма необхідними для цього засобами і устаткуванням;~~  ~~3) постачання продовольства і води в достатній кількості і належної якості;~~  ~~4) належні суднові приміщення.~~  ~~Мінімальні норми, що забезпечують власники торговельних суден, не можуть бути нижче рівня, встановленого міжнародними договорами, в яких бере участь Україна.~~ | Стаття 57. Обов’язки **і відповідальність** судновласника  **Судновласник повинен забезпечити безпечні умови і режим праці на судні; належні суднові приміщення, умови для відпочинку, харчування та столового обслуговування членів екіпажу суден.**  **Вимоги до житлових приміщень та умов для відпочинку на борту судна встановлюються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та зреалізує державну політику у сфері охорони здоров’я, за погодженням із центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах морського і річкового транспорту.**  **Судновласник повинен забезпечувати судно харчовими продуктами та питною водою належної якості, поживної цінності в кількості, щоб належним чином задовольнити потреби судна, враховуючи різні культурні та релігійні особливості членів екіпажу та пасажирів судна.**  **У період роботи на судні члени екіпажу на борту судна забезпечуються харчуванням безкоштовно.**  **Судновласник повинен забезпечити проведення капітаном судна або іншими уповноваженими на це особами під керівництвом капітана судна регулярних документально оформлених перевірок:**  **1) постачання продуктів харчування та питної води;**  **2) усіх приміщень і устаткування, що використовуються для зберігання та оброблення продуктів харчування й питної води;**  **3) камбуза та обладнання, що використовується для готування й подавання їжі.**  **Судновласник зобов’язаний розробити та впровадити процедуру розгляду скарг на борту суден, яка повинна гарантувати членам екіпажу право на звернення з будь-якого питання, що може стосуватися соціальних гарантій, передбачених законодавством України.**  **Кожний член екіпажу повинен отримати примірник тексту процедури розгляду скарг на борту судна.**  **Судновласник зобов'язаний виплачувати заробітну плату члену екіпажу в порядку, установленому цим Кодексом та законодавством України.**  **Судновласники українських суден відповідають за охорону здоров’я й медичне обслуговування членів екіпажів цих суден.**  **Судновласники зобов’язані покривати витрати членів екіпажу, пов’язані з хворобою та травмуванням, що трапилися в період часу між датою початку виконання ними своїх обов'язків і датою, коли вони повинні бути належним чином репатрійовані, або які виникають у зв'язку з їхньою роботою за наймом у період між цими датами.**  **Судновласники надають фінансове забезпечення виплати компенсації у випадку смерті члена екіпажу або довгострокової втрати ним працездатності внаслідок професійної травми, хвороби або іншого ризику, відповідно до законодавства України, трудового договору (контракту) члена екіпажу або колективного договору.**  **Судновласники відповідають за покриття витрат, пов’язаних із медичним обслуговуванням, включаючи лікування, забезпечення необхідними ліками, й терапевтичними засобами, а також харчування та проживання не вдома доти, доки хворий або травмований член екіпажу не видужає або доки не буде оголошено про постійний характер захворювання чи втрати працездатності.**  **Судновласники відповідають за оплату витрат на поховання у випадку смерті члена екіпажу, що відбулася на борту судна або на березі в період роботи за найманням.**  **Відповідальність судновласника за покриття витрат, пов’язаних із медичним обслуговуванням, харчуванням і проживанням екіпажу, може бути обмежена періодом часу, що становить не менше ніж 16 тижнів від дня заподіяння травми члену екіпажу або початку його хвороби.**  **У разі, якщо хвороба або травма члена екіпажу спричиняють втрату його працездатності, судновласник відповідає за виплату йому заробітної плати:**  **1) у повному розмірі протягом усього часу перебування хворого або травмованого члена екіпажу на борту судна або доти, доки він не буде репатрійований згідно з цим Кодексом;**  **2) у повному або частковому розмірі згідно з вимогами статті 352 цього Кодексу або колективного договору з моменту репатріації члена екіпажу або списання його на берег і до його видужання або (якщо це настане раніше) до моменту, коли він отримає право на одержання грошової допомоги згідно із законодавством України.**  **Відповідальність судновласника за виплату члену екіпажу, який уже покинув борт судна, заробітної плати в повному або частковому розмірі також може бути обмежена періодом часу, який становить не менше ніж 16 тижнів від дня заподіяння травми або початку захворювання.**  **Судновласник не несе відповідальності у випадках, якщо:**  **1) травма члена екіпажу не пов’язана з роботою на судні;**  **2) травму або хворобу заподіяно навмисною неправомірною дією хворого, травмованого або загиблого члена екіпажу;**  **3) хвороба або фізична неповноцінність була навмисно прихована членом екіпажу в момент прийняття його на роботу.** |
| Стаття 91. Заборона на вихід судна з морського порту  Кожне судно зобов'язане до виходу з морського порту одержати на це дозвіл капітана порту.  Капітан морського порту повинен відмовити у видачі дозволу на вихід з порту в разі:  а) непридатності судна до плавання, порушення вимог щодо його завантаження, постачання, комплектування екіпажу і наявності інших недоліків, що становлять загрозу безпеці плавання або здоров’ю людей, які перебувають на судні, або загрозу заподіяння шкоди навколишньому природному середовищу;  … | Стаття 91. Заборона на вихід судна з морського порту  Кожне судно зобов’язане до виходу з морського порту одержати на це дозвіл капітана порту.  Капітан морського порту повинен відмовити у видачі дозволу на вихід з порту в разі:  а) непридатності судна до плавання, порушення **встановлених законодавством та міжнародними договорами України** вимог щодо його завантаження, постачання, комплектування екіпажу**, умов праці та життя членів** **екіпажу** і наявності інших недоліків, що становлять загрозу безпеці плавання або здоров’ю людей, які перебувають на судні, або загрозу заподіяння шкоди навколишньому природному середовищу;  … |
| Стаття 242. Об’єкти страхування  …  Договори морського страхування із страхувальниками-резидентами та договори обов'язкового страхування пасажирів від нещасних випадків, що виникають під час морського перевезення, укладаються страховиками, які визнані такими відповідно до законодавства України, одержали в установленому порядку ліцензії на здійснення цього виду страхування ~~і є членами Морського страхового бюро~~.  ~~Морське страхове бюро здійснює координацію діяльності страховиків у галузі страхування морських ризиків та представляє їх інтереси у міжнародних об’єднаннях страховиків. Утворення Морського страхового бюро та його державна реєстрація здійснюються в порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України.~~ | Стаття 242. Об’єкти страхування  …  Договори морського страхування із страхувальниками-резидентами та договори обов'язкового страхування пасажирів від нещасних випадків, що виникають під час морського перевезення, укладаються страховиками, які визнані такими відповідно до законодавства України, одержали в установленому порядку ліцензії на здійснення цього виду страхування. |
| **До Закону України «Про транспорт»** | |
| ~~Стаття 26. Технічний нагляд за суднами~~  ~~Технічний нагляд за суднами та їх класифікація незалежно від форм власності судна і його власника здійснюються класифікаційним товариством, обраним за пропозицією судновласника та за погодженням з центральним органом виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері безпеки на морському та річковому транспорті.~~ | Статтю виключити |
| **До Закону України «Про загальнообов’язкове державне соціальне страхування»** | |
| Стаття 47. Строки проведення страхових виплат  1. Страхові виплати провадяться щомісячно в установлені Фондом дні на підставі постанови цього Фонду або рішення суду:  1) потерпілому - з дня втрати працездатності внаслідок нещасного випадку або з дати встановлення професійного захворювання;  2) особам, які мають право на виплати у зв’язку зі смертю годувальника, - з дня смерті потерпілого, але не раніше дня виникнення права на виплати. | Стаття 47. Строки проведення страхових виплат  1. Страхові виплати провадяться щомісячно в установлені Фондом дні на підставі постанови цього Фонду або рішення суду:  1) потерпілому - з дня втрати працездатності внаслідок нещасного випадку або з дати встановлення професійного захворювання;  2) особам, які мають право на виплати у зв’язку зі смертю годувальника, - з дня смерті потерпілого, але не раніше дня виникнення права на виплати.  **Якщо документи, що підтверджують право на виплати у зв’язку зі смертю годувальника, складено пізніше ніж через шість місяців з дня смерті, то компетентний орган (комісія, що розслідує страховий випадок, спеціальна комісія з питань розв’язання спорів Фонду, суд, інший компетентний орган, повноваження якого визначено законодавством), вирішуючи питання про право на виплати, повинен установити дату, з якої починає діяти право на страхові виплати.**  **Роботодавець, з вини якого документи, що підтверджують право на виплати у зв’язку зі смертю годувальника, складено з порушенням установленого строку, самостійно розраховує і здійснює грошові виплати особам, які мають право на страхову виплату в разі смерті годувальника, у сумі, рівнозначній виплатам Фонду за весь період з дати настання страхового випадку до дати підписання відповідного акта розслідування страхового випадку, але не більше ніж за шість місяців.**  **Робочі органи виконавчої дирекції Фонду після надходження документів, що дають підстави для призначення страхової виплати, перевіряють дотримання роботодавцем вимог, викладених в абзаці третьому частини першої цієї статті. Якщо встановлюється невиконання цих вимог, робочий орган виконавчої дирекції Фонду призначає страхову виплату з дати, з якої почало діяти право на страхову виплату, і звертається до роботодавця з вимогою про стягнення в регресному порядку грошових виплат, належних до сплати роботодавцем особам, які мають право на страхову виплату в разі смерті годувальника.** |

|  |  |
| --- | --- |
| Директор Департаменту морського та річкового транспорту | Р. Когут |

\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 р.